

Meldeschein für die Erhebung der Kurtaxe (Bitte leserlich in Blockschrift ausfüllen)

Registration form for hotels and lodgings/Déclaration d'arrivée/Karta meldunkowa w hotelu lub w innych obiektach noclegowych/Přihlašovací lístek po ubytovny



--

	Gast Guest/clien/Gość/Host	Begleitender Ehegatte/Lebenspartner Accompanying civil partner/Pacés accompagnat/ Osoba towarzysząca/mažonka/mažonka/partner/ Doprovázející manžel/manželka, druž/družka
Tag der Ankunft Date of arrival/Date d'arrivée/Dzień przyjazdu/Den příjezdu		
Tag der Abreise		
Famillennamen (ggf. auch abweichende frühere Familiennamen, z.B. Geburtsnamen) Surname (including former surname or name at birth)/ Nom de famille (évent. noms de famille antérieurs, p. e. nom de naissance)/ Nazwisko (również odlegające od niego dawniej używane nazwiska np. nazwiska rodowe)/ Příjmení (popř. i dřívější příjmení, např. rodné příjmení, jsou-li odlišná) Vorname (nur Rufname) Christian name (first name only)/ Prénom (uniquement prénom usuel)/ Imię (tylko imię używane)/ Křestní jméno (pouze jedno, jímž jste oslovován/a)		
Geburtsdatum Date of birth/Date de naissance/Dzień urodzenia/Datum narození	Tag Monat Jahr	Tag Monat Jahr
Geburtsort Place of birth/Lieu de naissance/Miejsce urodzenia/Místo narození		
Staatsangehörigkeit(en) Nationality (nationalities)/Nationalité(s)/Obywatelstwo (wszystkie posiadane obywatelstwa)/Státní příslušnost/příslušnosti		
Postleitzahl, Wohnort (Hauptwohnung) Postal code, address (usual residence)/Code postal, domicile (principal)/Kod pocztowy, miejscowość (miejscze stałego zamieszkania)/ PSC a obec pobytu (místo trvalého pobytu)		
Straße, Hausnummer Street, number/Rue, numéro/Ulita, numer domu/Ulice, číslo domu		
Staat (bei Wohnort außerhalb Deutschlands) Country, State (if residence is outside of Germany)/Etat (si domicile est en dehors de l'Allemagne)/Kraj (jeżeli miejsce stałego zamieszkania znajduje się poza Republiką Federalną, Niemiec)/Stát (je-li bydliště mimo území Německa)		
Anzahl der begleitenden Kinder unter 18 Jahren No. of accompanying children/Nombre d'enfants accompagnants/ilość towarzyszących dzieci poniżej lat 18/Počet doprovázejících dětí ve věku do 18 let	0-5 Jahre	6-18 Jahre
Bei Reisegesellschaften von mehr als zehn Personen For travel groups of more than ten persons/S'il s'agit de groupes de plus de dix personnes/Grupy liczące powyżej dziesięciu osób/U výprav - skupin více než deseti osob Zahl der Mitreisenden: No. of group members/Nombre de participants/ilość członków grupy/Počet spolucestujících osob		
Nur durch die Beherbergungsstätte auszufüllen Personalldokument wurde vorgelegt und die Angaben wurden verglichen Ergänzungen waren erforderlich		Zutreffendes bitte ankreuzen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Unterschrift des Gastes oder des Reiseleiters Signature of guest or courier/Signature du client, responsable du groupe/Podpis gościa lub kierownika grupy/podpis hosta popř. vedoucího výpravy (průvodce)		Angaben zur Kurtaxe
Betriebs-Nr. / Beherbergungsstätte		Kurznote <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II
____ x Befreiung Grund:		Anzahl der Gäste _____
____ x Ermäßigung (50%) Grund:		Anzahl der Üb. _____
		Kurbeitrag EU _____